

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

· 1.1 Produkto identifikatorius:

· **Prekybos ženklas:** Nukalkinimo milteliai visiems kavos aparatams

· **Gaminio numeris:** 141.811

· 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai:

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· **Medžiagos / mišinio panaudojimas:** Valymo priemonė

· 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją:

· **Gamintojas / tiekėjas:**

Schulz & Sohn GmbH

Chemie-Erzeugnisse

Hoehherweg 327

D-40231 Duesseldorf

sida@schulzchemie.com

Distributet by:

Thermoplan AG

Thermoplan-Platz 1

CH-6353 Weggis

Tel.: +41 41 3921200

thermoplan@thermoplan.ch

· **Informacijos šaltinis:** Product safety department

· 1.4 Pagalbos telefono numeris:

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras visą parą:

Tel: +370 (5) 2362052

arba +370 687 53378

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

· 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas:

· **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008:**

Skin Irrit. 2 H315 Dirgina odą.

Eye Dam. 1 H318 Smarkiai pažeidžia akis.

· 2.2 Ženklavimo elementai:

· **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008:**

Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.

· **Pavojaus piktogramos:**



GHS05

· **Signalinis žodis:** Pavojinga

· **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**

pieno rūgštis

· **Teiginiai apie pavojų:**

H315 Dirgina odą.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

· **Įspėjamieji teiginiai:**

P280

Mūvėkite apsaugines pirštines / naudokite akių apsaugą.

P302+P352

PATEKUS ANT ODOS: Plauti dideliu vandens kiekiu.

(Tęsinys 2 psl.)

—LT—

Prekybos ženklas: Nukalkinimo milteliai visiems kavos aparatams

(Puslapio 1 tęsinys)

P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

- **2.3 Kiti pavojai:**
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai**
- **Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksiais kiekiais.

· Pavojingos sudedamosios medžiagos :		
CAS: 50-21-5 EINECS: 200-018-0 Reg.nr.: 2119474164-39	pieno rūgštis Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	5-<15%
CAS: 75-75-2 EINECS: 200-898-6 Reg.nr.: 2119491166-34	metansulfonrūgštis Acute Tox. 3, H311; Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302	<1%

- **Papildomos nuorodos:** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas:**
- **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:** Nedelsiant nuplauti vandeniu.
- **Po kontakto su akimis:**
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.
- **Prarijus:** Praskalauti burną ir išgerti didelį kiekį vandens.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas):** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą:**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės:**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams:**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros:**
Nereikalaujama.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Praskiesti dideliu kiekiu vandens.
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius:**
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.

(Tęsinys 3 psl.)

Prekybos ženklas: Nukalkinimo milteliai visiems kavos aparatams

(Puslapio 2 tęsinys)

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus:**
 - **Sandėliavimas:**
 - **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Laikyti tik originalioje talpoje.
 - **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
 - **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.
 - **Sandėliavimo klasė:** 12
- **7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai):** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- **8.1 Kontrolės parametrai:**
 - **Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
 - **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.
 - **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolė:**
 - **Asmens saugos priemonės:**
 - **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
Nedelsiant nusirengti išteptus, įsigėrusius drabužius.
Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.
Vengti kontakto su akimis.
 - **Kvėpavimo takų apsauga:**
Esant trumpalaikiam arba mažam krūviui pakanka respiratoriaus. Esant ilgesniam poveikiui, panaudoti nuo aplinkos nepriklausantį kvėpavimo apsaugos įtaisą.
 - **Rankų apsauga:**



Apsauginės pirštinės!

Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.
Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

- **Pirštinių medžiaga:**
 - Rekomendacija:
uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)
 - Medžiaga: Nitrilo kaučiukas
 - Medžiagos storis: 0,5 mm
 - Susidėvėjimo vertė: > 480 min (lygis 6)
 - Rekomendacija:
uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)
 - Medžiaga: Nitrilo kaučiukas
 - Medžiagos storis: 0,2 mm
 - Susidėvėjimo vertė: > 480 min (lygis 6)
- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis:**
EN 16523-1:2015 pateiktas susidėvėjimo laikas nemandomas praktiškai. Todėl rekomenduojama dėvėti daugiausiai 50% susidėvėjimo laiko.

(Tęsinys 4 psl.)

Prekybos ženklas: Nukalkinimo milteliai visiems kavos aparatams

(Puslapio 3 tęsinys)

· Akių apsauga:



Tampriai prisispaudžiantys akiniai!

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

· 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes:	
· Bendra informacija:	
· Išvaizda:	
· Forma:	Skysta(s)
· Spalva:	Raudona(s)
· Kvapas:	Būdinga(s)
· Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta.
· pH vertė esant 20 °C (68 °F):	3,13
· Sudėties pakeitimas:	
· Lydimosi/užšalimo temperatūra:	Nenustatyta
· Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	Nenustatyta.
· Pliūpsnio temperatūra:	Nevartotina.
· Degumas (kietų medžiagų, dujų):	Nevartotina.
· Skilimo temperatūra:	Nenustatyta.
· Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Produktas savaime neužsidega.
· Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:	
Produktas nekelia sprogo pavojaus.	
· Sprogimo riba :	
· Žemutinė:	Nenustatyta.
· Viršutinė:	Nenustatyta.
· Garų slėgis:	Nenustatyta.
· Tankis esant 20 °C (68 °F):	1,031 g/cm ³ (8,604 lbs/gal)
· Reliatyvus tankis:	Nenustatyta.
· Garų tankis:	Nenustatyta.
· Garavimo greitis:	Nenustatyta.
· Tirpumas / Maišymas su vandeniu:	Pilnai maišytina(s).
· Atsiskyrimo koeficientas (n-oktanolis/vanduo):	
Nenustatyta.	
· Klampa:	
· Dinaminis:	Nenustatyta.
· Kinematinis:	Nenustatyta.
· Tirpiklių sudėtis:	
· Organiniai tirpikliai:	0,0 %
· Vanduo:	86,1 %
· Kietųjų dalelių kiekis:	0,6 %
· 9.2 Kita informacija:	
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.	

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

· 10.1 Reakingumas: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

(Tęsinys 5 psl.)

Prekybos ženklas: Nukalkinimo milteliai visiems kavos aparatams

(Puslapio 4 tęsinys)

- **10.2 Cheminis stabilumas:**
- **Terminis irimas / vengtinės sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė:** Reaguoja su šarmais.
- **10.4 Vengtinės sąlygos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie toksinį poveikį:**
- **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Pirminis perštėjimo efektas:**
- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas**
Dirgina odą.
Dirgina odą.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**
Smarkiai pažeidžia akis.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Papildomos toksikologinės nuorodos:**
- **CMR padarinius (kancerogeniškumą, mutageniškumą ir toksiškumą reprodukcijai):**
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas:**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidomumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį
Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenį, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai:**
- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.
- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.
- **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridodant valymo priemonės.

(Tęsinys 6 psl.)

— LT —

Prekybos ženklas: Nukalkinimo milteliai visiems kavos aparatams

(Puslapio 5 tęsinys)

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

· 14.1 JT numeris	
· ADR, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	
· ADR, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· klasė	atkrenta
· 14.4 Pakuotės grupė	
· ADR, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.5 Pavojus aplinkai:	Nevartotina.
· 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams	Nevartotina.
· 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą	Nevartotina.
· UN "Model Regulation":	atkrenta

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

· 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai:

- Direktyva 2012/18/ES
- Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS | sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS Apribojimo sąlygos: 3

· Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas

| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· REGLAMENTAS (ES) 2019/1148

· I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)

| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI

| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)

| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės

| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· 15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

· **Svarbios frazės:**

H302 Kenksminga prarijus.

H311 Toksiška susilietus su oda.

H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.

(Tęsinys 7 psl.)

Prekybos ženklas: Nukalkinimo milteliai visiems kavos aparatams

(Puslapio 6 tęsinys)

H315 Dirgina odą.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

· **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Product safety department

· **Asmuo kontaktams:** Security Department

· **Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the

International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Ūmus toksiškumas – 4 kategorija

Acute Tox. 3: Ūmus toksiškumas – 3 kategorija

Skin Corr. 1B: Odos ėsdinimas ir dirginimas – 1B kategorija

Skin Irrit. 2: Odos ėsdinimas ir dirginimas – 2 kategorija

Eye Dam. 1: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 1 kategorija